



## ایران در سال ۱۳۴۳ شمسی

خوانندگان گرامی بهباد دارند آن دونama سیاسی مفصل از سید باقر خان کاظمی (مهندالدوله) به تقی زاده را که گویای وضع ایران در سال ۱۳۴۱ بود و در سال ۱۳۶۳ (صفحات ۱۵۰ و ۴۵۸) این مجله بهچاپ رسید. عده‌ای را خوش‌آمد که سندي بود قابل توجه و بررسی. جمعی برآشتند که سخنان کاظمی ناروا بوده است. بهر تقدیر نظر آینده‌آن نبود که آشوبی برانگيزد. مقصود استفاده تاریخی از آن اسناد بود. خوانندگان توجه دارندگه اسناد مملکتی طبق قوانین مصوب و رسوم تاریخی جهانی در نثر اسناد پس از سی سال جنبه تاریخی می‌باید و قابل انتشار است. اما اسناد خصوصی معمولاً با مرگ دارندگان سند دست‌بدست می‌گردد و کم و بیش منتشر می‌شود و چون خصوصی است باید با دقت و امعان نظر نسبت به صحیح بودن و قطعی بودن آنها حکم کرد نه سطحی و هوسبازانه.

\*\*\*

اکنون نامه‌ای را از محمد ساعد مراغه‌ای (وزیر خارجه در سال ۱۳۴۲) به‌سید حسن تقی زاده چاپ می‌کنیم. این نامه گزارشی است از اوضاع مملکت در وقتی که ایران در چنگ دولتهای بیگانه بهداشت‌های بسیار و فشارهای ناگوار دچار بود. درج این نامه هم به‌منتظور استفاده سندي از آن است نه دفاع از این و آن و نه خوشامد خویش و بیگانه. نظریات ابراز شده درین نامه منحصرآ مربوط به سال ۱۳۴۳ و پیشامدهای آن روزگار است و انتشار آن برای آشنا شدن به‌اوضاع وقت و مسائل آن منحصرآ نه مقصودی دیگر.

این نامه را وزیر خارجه وقت ایران به‌سپهر وقت ایران در تندن بطور خصوصی نوشته و آن را محترمانه خوانده. اما آنچه مطرح گرده است جنبه دولتی و سیاسی داشته و امروز جنبه تاریخی یافته است. چه، چهل و چهار سال از آن روزگار گذشته است. ساعد ضن آنکه می‌خواسته است سفیر ایران را از نظرهای سیاسی و دولتی خود آگاه سازد نمی‌خواسته است که نامه رسمی باشد و مطالibus از راه سفارت بوسیله افراد آشکارا شود. نامه ساعد حاوی دوگونه مطلب است. قسمتی در تشریح اوضاع مملکت و مشکلات ناشی از حضور قوون خارجی و شیطنهای استعماری و دخالت‌های سفرای ممالک بیگانه است. قسمت دیگر متوجه ساختن سفیر وقت ایران است به‌چند کاری که مورد توجه و علاقه دولت وقت بوده است.

آینده، سال سیزدهم

این نامه مورخان را با تازه‌هایی درباره سیاستهای سه دولت مهاجم که سپاهشان ایران را اشغال کرده و انواع مظالم رومانی داشتند آشنا می‌کند و رویه سیاسیون و دولت ایران را از لایلای آن می‌توان بهدست آورد:

آنچه درین نامه مهمترین نکته است اشاره‌ای است که ساعد بطور ملاجم و زیرکانه به تعییر نماینده انگلیس در ایران (سربرادر پولارد) کرده است تا مگر با تعییر او دخالت انگلیس در امور مملکت کمتر شود. بولارد چندی پس از آن تعییر یافت. اما آیا رفتن او از ایران ناشی از همین تذکر ساعد و اقدام تعییزی زاده نزد مقامات دولت انگلیس بوده است؟ کاش جواب تعییزی زاده به ساعد بهدست می‌آمد و این مطلب روشن می‌شد.

اصل این نامه را ده سال پیش عیال مرحوم تعییزی زاده بهمن داده است.

۱.۱

\*\*\*

۱۳۲۲ تیر ماه ۲۹  
خصوصی و محروم

دوست عزیزم

با تقدیم مراتب موبدت لازم دانستم بطور کلی جتابعالی را از وضعیت فعلی کشور مطلع سازم. اینست که مراتب اذیل را با استحضار خاطر محترم میرسانم و کمال تشکر را هم دارم که تاکنون آنچه در قدرت داشته‌اید از بذل همکاری و مساعدت دریغ نفرموده و در خدمت بملکت و معاضدت با دولت از هیچگونه سعی و مجاهدت فروگزار نگردیده‌اید.

بعد از آنکه جناب آقای سهیلی بنده را بسمت وزیر امور خارجه انتخاب و به ایران وارد شدم در ابتدای کار مشکلی برخوردم و آن این بود که وزیر مختار انگلیس مستر ویلیام بولارد تقاضای توقيف و تسليم هیجده نفر از اشخاص مختلف از جمله جناب آقای دکتر هتین دفتری را نمود و اظهار میداشت که این اشخاص با سیاست محور همراه بوده و بر خلاف ما و متقین ما هستند و بایستی توقيف و تسليم شوند. بنده چون اصولاً تسليم ایرانی را در کشور خودمان پخارچی دارای هیچ مجوزی نمیدانستم با تقاضای ایشان جداً مخالفت نمودم، بطوریکه کار ما بمشاجره کشید. ضمناً هم دیدم قبل از ورود من دولت بر طبق تقاضای انگلیسها عده‌ای را توقيف و تسليم نموده است. با وجود این سابقه بنده در مقابل تقاضای مجدد آنها ایستادگی نموده و حاضر شدم که این اشخاص تسليم شوند، حتی به وزیر مختار انگلیس گفتم چنانچه شما این رویه را ادامه دهید ممکن است همین که کایننه سقوط کند فردا بر علیه خود من هم همین اظهارات را کرده و تسليم مراهم بخواهید و یقین دارم اشخاصی را که شما خواسته‌اید همdest با دول محور نبوده و بهیچوجه از آنها طرفداری نکرده و با آنها همکاری ننموده‌ام. بلکه نظریات سیاسی آنها فقط مبنی بر وطن پرستی و حفظ استقلال ایران است و ممکن است که بر طرز اجرای آن با جتابعالی شریک و هم رویه نباشند. بنابراین تاجرم این اشخاص بهثبوت نرسد از تسليم آنها خودداری خواهیم کرد.

آخرین مذاکره‌ای که در این خصوص شد مجلس مذاکره صورت بسیار سختی

پیدا کرد و چون وزیر مختار انگلیس از بنده در این امر مأیوس شد بجانب آقای نخست وزیر مراجعت کرد. ولی در این بین کاینده آقای سهیلی استعفای داد و جناب آقای قوام مقام نخست وزیری را اشغال نمودند. وزیر مختار انگلیس قبل از تشکیل کاینه تردد آقای قوام رفت و اظهار داشته بود که بزای آرامش کشور لازم است قریب چهل نفر از ایرانیان را توقیف و بما تسلیم نمایند. آقای قوام نیز نظر بالاخطاطی یا بواسطه تشویش خاطری که حاصل شده بود اقدام باین عمل نمودند. ولی همینکه بنده را برای تصدی مقام وزارت امور خارجه خواستند و قبول کرد فوراً نظر خود را نسبت باین موضوع به آقای قوام اظهار نمودم. ایشان نیز بوزیر مختار انگلیس اظهار داشتند که باید کار در وزارت امور خارجه حل و فیصله یابد. سپس بنده با وزیر مختار انگلیس مذاکره و تبادل نظر نموده و موافقنامه‌ای در اینخصوص امضاء شد که رونوشت آن برای سفارت ارسال گردیده و مسبوق هستید و در تبعیجه پافشاری بنده موفق شدم که نگذارم ایرانیها بدون رعایت مقررات کشوری توقیف و حبس شوند و از پنجاه و شش نفری هم که حبس و باراک اعزام شده بودند بوضعیت غالب آنها مطابق موافقنامه در اراک رسیدگی بعمل آمد و بیش از پنج یا شش نفر دیگر نیستند که فعلاً توقیف یا تحت نظر آنها میباشدند.

پس از آن کشمکش دوم بنده با وزیر مختار انگلیس که سختتر از مذاکرات دفعه اول بود راجح بوجهی شد که انگلیسیها برای مصارف ارتش خودشان مطالبه میکردند، با دست‌تنگی دولت و سختی وضع اقتصادی ایران وزیر مختار نامبرده با تندی و حرارت زیاد تقاضا میکرد که باید وجه نامبرده پرداخته شود.

بالاخره در جلسه‌ای که در حضور جناب آقای قوام نخست وزیر وقت و بنده و آقای ابتهاج رئیس بانکملی و وزیر مختار نامبرده و مستر آیلیف مستشار اقتصادی سفارت در کاخ نخست وزیری تشکیل شده بود نامبرده صحبت‌های زنده و توهین‌آمیزی نسبت بدولت مجلس و ملت ایران نمود که بنده نتوانستم از جواب خودداری کنم. تا کار بخانی کشید که بنده از جا در رفته و با نهایت سختی بوزیر مختار نامبرده پرخاش نمودم. وزیر مختار چون دید مجلس وضع دیگری پیدا کرده سکوت اختیار و بعد از ختم جلسه از بنده عذرخواهی نمود. مثلاً در آن جلسه بوکلا توهین میکرد که اینها و کیل ملت نیستند و افراد صحیح العملی نمیباشند و وطن خواهی نمیدانند.

بنده در جواب گفتم شما حق ندارید بوکلای ما توهین کنید. شما مأمور هستید که ایجاد حسن روابط و حسن تفاهم بین دو کشور ایران و انگلیس بنمایید و طوری نباید رفتار شود که ملت ایران نسبت بدولت انگلستان دلسرب یا بدین گردد. ضمناً میگفت آنچه ما میکنیم ایرانیها از ما قدردانی نمیکنند و این حس بدینی از ۱۹۵۷ ایجاد گردیده و ایرانیها ما را دشمن خود میدانند. در مقابل جواب دادم شما هم اگر ایرانی بودید و عهدنامه ۱۹۵۷ نسبت بکشور شما منعقد میگردید همین نظر را نسبت به منعقد کننده عهدنامه پیدا میکردید. بنابراین تصور نمیروه جای گله گذاری باقی مانده باشد، بلکه وظیفه شما که وزیر مختار دولت انگلستان هستید و من که وزیر

خارججه ایران هستم اینست که این سوه تفاهم را از بین برده و بجای دشمنی فردی دوستی حقیقی و حسن تفاهم ایجاد نمائیم. از این تاریخ بعد چون نامبرده میبینند کارهای خلاف قاعده او از مجرای وزارت امور خارجه نمی‌گذرد بیشتر سعی دارد که با آقای نخست وزیر\* و سایر وزارتخانه‌ها ارتباط مستقیم پیدا کرده و از مجاری نامبرده بمنظور خود برسد و بنده هم متناسبانه هرچه کرده و میکنم که کارهای خارجی در وزارت خارجه مرکزیت داشته و در اینجا سروصورتی بگیرد تا خارجیها توانند بحقوق ما تجاوز نمایند موفق نمیشون.

بطور کلی مملکت ما کاملا تحت اشغال قواه روس و انگلیس واقع شده. روسها در شمال فعال مایشاء هستند. بصورت ظاهر میکوبند در امور داخلی شما دخالتی نمیکنیم ولی در عمل عکس آن است. بطوريکه دولت هیچ نوع اختیاری در صفحات شمالی کشور ندارد و حتی برای قواه مرکزی که وزارت جنگ احتیاج به تن برنج دارد تاز روسها اجازه گرفته نشود ممکن نیست از شمال برکر حمل گردد. همینطور در سایر امور کشوری روسها دخالت میکنند. انگلیسها هم سعی مینمایند که روز بروز نفوذ خودشان را در جنوب توسعه دهند مثلا سیاستی نسبت به عشایر اتخاذ کرده‌اند. از کردها نظامی داوطلب برای خدمت نظام گرفته و ماهی چهار لیره و سالی دو دست لباس به آنها میدهند و داوطلبان کرد را بیشتر بعملیات چتر بازی و فراگرفتن این فن و امیدارند و کاینه عراق را واداشتماند که از کردها طرفداری نموده و ضمناً مأمورینی بکردستان ایران و میان ایلات و عشایر میفرستند و آنها را که سابقاً تبعید شده بودند برکرایلات و عشایر کرده در ایران بر میگردانند و بالنتیجه ایلات هم جری شده مشغول عملیاتی میباشدند. حتی یک ناهمه دستنجمی از طرف اکراد برئیس قواه کردستان بلحن بسیار سختی نوشته شده و تقاضاهایی کرده بودند و مفاد این نامه میرساند که آنها اتکاء به مقامات دیگری دارند. نسبت بایلات خوزستان و اعراب نیز سیاست تعحیب را پیش گرفته و از طرفی هم بدولت توصیه میکنند که به بازماندگان خرغل پول داده شود و به آنها اجازه داده شود که بایران مراجعت نمایند. خلاصه اینکه میخواهند دولت را در مقابل آنها کوچک و ضعیف نموده و قدرت خویشان را نشان بدهند تا بیشتر اعراب دور آنها گردآیند، ولی نسبت بایل قشقائی نظر خوبی ندارند. بطوريکه دولت را وادار کرده‌اند قواهی برای سرکوبی آنها اعزام دارد.

چون دولت فعلا با این مشکلات ضعیف شده و بطوريکه مسویقید قسمت عمده اسلحه و مهمات مارا بانواع مختلف از دست مادرگفتگه اند قادر براین نیست که از عهده بخلع سلاح عشایر برآمده و با آنها مواجه شون، چنانکه در همین گشونکشی هم بقوای دولتی شکستی وارد آمده و همین امر اشار را بیشتر جری نموده و ممکن است این شرارتها بایلات بختیاری هم سراست کند و آنها را نیز برانگیزد و بیشتر موجب مشکلات شود.

آنچه استنباط میکنم چون در مرکز قواه دولتی در حدود پانزده هزار نفر

\* درین وقت علی سهیلی نخست وزیر بوده است. (۱.۱)

است و اینها نمیخواهند که اقلاً این قوه هم بوضع فعلی باقی باشد هر روز بعنوانی تقاضا دارند که عده‌ای از این قوا برای سرکوبی فلان ایل یا بنقاط دیگر کشور اعزام شود که دولت بیشتر از این در مقابل آنها ضعیف و ناتوان گردد. دولت نیز تا آنجاکه امکان دارد در مقابل ایستادگی میکند ولی جنابعالی میدانید باوضع بدی که در سرحدات داریم نمیتوانیم از ورود اسلحه قاچاق و توزیع آن بین ایلات و سایر اقداماتی که بر علیه قدرت دولت میشود جلوگیری کنیم.

مجلس نیز جز کشمکش داخلی و سعی در اینکه هرچند ماهی رئیس‌الوزراء جدیدی را سرکار بیاورد کاردیگری نداشته و آن همکاری و صمیمیتی را که در این موقع لازم است بین دولت و مجلس موجود باشد در بین نیست، بطوریکه هر رئیس دولتی برای انجام خدمتی که در طول مدت لازم دارد ناچار است قسمت عمده وقت خود را صرف صحبت و مذاکره و بند و بست باوکلا بنماید. بطوریکه میتوانم عرض کنم کوچکترین فرصتی برای رئیس دولت باقی نمیگذارند که بتواند اندکی هم یامورا اساسی کشور بهزاده.

وضع عمومی و اخلاق مردم هم روزبروز بدتر میشود. عدم اعتماد عمومی، توسعه تهمت و افترا نسبت با شخصان، دزدی و سهل‌انگاری در انجام وظایف محوله ترقی روزافرون قیمت اجتناس و تنگی وضع معیشت افراد روزبروز یدبخشی این مملکت را بیشتر فراهم میسازد.

خلاصه اینکه امنیتی که در این بیست ساله در ایران پرقرارشده بود و میتوان آن را ضربالمثل قرارداد بکلی رخت برسته و حتی در خود شهر تهران هم هیچکس درخواه خود ایمن نیست. فقر و وضع بد بودجه مملکتی هم بعد احلاط خود رسیده و بین ورشکستگی میروود و هیئت آمریکانی هم هنوز با عدم مساعدتی که از طرف مجلس نسبت آنها میشود و تحریکاتی که از طرف همسایگان شمالی و جنوبی بعمل میآید نتوانسته است موقفیت کامل حاصل کند و هنوز مجلس قانون استخدام مستشار اداره شهریاری و ژاندارمی و وزارت جنگ را تصویب نکرده طرح مالیات پردازی و سهام قرضه داخلی نیز در کمیسیونهای مختلف مجلس بلا تکلیف باقی مانده است.

یگانه دولتی که صمیمانه در این هیاهو و بدختی تا حد امکان بما کمک میکند دولت آمریکا است. مخصوصاً وزیر مختار امریکا بنهایت نسبت بما مساعدت نموده و مینماید. بنده هم اورا از سو رفتار روس و انگلیس مسبوق داشته و می‌دارم و امیدواری ما هم همین است که بلکه از این وضع بد بتوانیم با کمک و مساعدت آنها رهائی بیاییم. بعلاوه برای اینکه شاید بتوانیم از این وضع ناهنجار خلاص شویم بفرک افتاده ایم که باعلامه ملل ملعحق شویم تا شاید باین وسیله بتوانیم استفاده‌ای بنفع مملکت کنیم. در این قسمت هرگونه اقدامی که میشود سفارت لندن را تاکنون مسبوق داشته و خواهیم داشت.

تصور می‌رود اینکه در گزارش (۱۷۵۴) مورخ ۱۳۲۲/۰۳/۱۱ راجع به گله حضرات و غیره صحبت و اشاره فرموده‌اید نتیجه گزارش‌های وزیر مختار و اداره

تبليغات و سایر ادارات مربوطه سفارت انگليس است که تحت نظر و سياست وزير مختار نامبرده مشغول کارند میباشد و تصور میکنم در اين گزارش هم اغراق شده است، زيرا در كجای دنيا سراغ داريده مملكتى از طرف بیگانگان اشغال شده باشد و از حيث آذوقه و غيره اهالى مملكت باين درجه از بدبهختى رسیده باشند معهدا يك تجاوز جدي و تعرضي که بشود نسبت بان اهميت قائل شد از طرف افراد آن مملكت نسبت بقوای بیگانه بروز داده نشده باشد. در صورتیکه نظائر آن بهاشد طرق در سایر کشورها هر روزه روی داده و قطعاً جنابعالی بجزئيات آن آگاه میباشيد، ولی در ايران باتمام اين سختی هائی که ملاحظه میفرمایند واقعاً میتوانم عرض کنم که مردم با نهايت خوسردي اين خدمات را تحمل نموده و تجاوزى نسبت بافراد و قوای خارجي و بیگانگان نکرده‌اند. خود اين رویه دليل قوى براین است که گزارش دهنده‌گان رویه اغراق و گراف گونی را پيش گرفته‌اند.

بنابراین اگر دولت انگلستان تغييري در نماینده سياسي خود در تهران بدهد شاید وضعیت ما بهتر از اين گردد. در اين نامله خصوصی سعی کردم جنابعالی را تا آنجا که ممکن است از جريان داخلی مملکت مسبق سازم و خيلي هم خوشوقت ميشوم که حضر تعالی نيز بنده را از نظریات خودتان مطلع فرماید.

ارادتمند حقیقی، محمد ساعد

### نامه‌ای منسوب به قوام السلطنه و نه به خط او

(عکس آن در صفحه‌های ۳۶۸-۳۶۹ دیده شود)

در بایگانی کشوری امريكا در شهر واشنگتن نامه‌ای ضبط است منسوب به قوام السلطنه. اين نامه که تحت عنوان «نامه‌ای از قوام السلطنه به آيزنهاور» در شماره ۹/۸ (زمستان ۱۳۶۵) «كتاب جمعه‌ها» (چاپ اروپا یا امريكا) چاپ شده است به خط قوام السلطنه نیست. امضای زير نامه‌هم که شباهتی به امضای قوام السلطنه دارد به خطی وستی لرzan است و پیچ و تابهای امضای استوار قوام السلطنه را ندارد. قوام السلطنه مقارن همان اوقات نامه‌ای به خط خود به شاه نوشته. مقایسه‌ای میان آن امضاء و امضاء نامله منسوب به قوام موجب ایجاد شک در مجعول بودن نامله موجود در واشنگتن است. چون ممکن است انتشار عکس آن نامه در نشریه مذکور موجب شود که نا آشنايان به خط قوام السلطنه در نگارش تاريخ بدان استناد بجويند ضمن آوردن عکس آن نامه از روی زراکسي که در کتابخانه دانشگاه لوس آنجلس از آن نامه تهيه کرده‌ام، موارد اشكال و تشکیك را يادآور می‌شود و انتظار دارد محققان نظر خود را در باره اين نامه بنویسند.

۱- نامه مسلمان به خط قوام نیست.

۲- امضاء شباهتی به امضای قوام دارد. لرزش خط و حالت ساختگی آن در مقایسه با امضای نامله خطاب به شاه بخوبی مشهود است.

۳- نامه از نیویورک به واشنگتن پست شده است. آيا قوام در آن تاريخ آنجا بوده؟